

## CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL MASTER UNIVERSITARIO DI I°

**LIVELLO:** "A Way to the North. Finding one's place in the Nordic Societies and Job Market" a.a. 2022/23

TRA

L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI CATANIA, con sede in Catania, Piazza dell'Università 2, codice fiscale 02772010878, rappresentata dal Rettore, Prof. Francesco Priolo (di seguito, UNICT)

E

L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MESSINA, con sede in Messina, Piazza Pugliatti, codice fiscale 80004070837, rappresentata dal Rettore, Prof. Salvatore Cuzzocrea (d'ora in poi, UNIME)

### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

#### **Art. 1 - Istituzione e finalità**

L'UNICT e l'UNIME si impegnano a collaborare per l'attuazione del Master universitario di I livello "A Way to the North. Finding one's place in the Nordic Societies and Job Market", mettendo a disposizione, sulla base del piano organizzativo-didattico indicato nell'allegato Progetto Master, le competenze di professori, docenti, ricercatori, esperti e studiosi.

L'UNICT, quale capofila e sede amministrativa del Progetto, si impegna a:

- a) promuovere il Corso attraverso tutti gli strumenti a sua disposizione;
- b) curare l'organizzazione e la gestione tecnico-amministrativa del Master;
- c) curare il rilascio del titolo di Master Universitario di I livello in "A Way to the North. Finding one's place in the Nordic Societies and Job Market".

#### **Art. 2 - Organizzazione e Gestione**

La Direzione del Master e la relativa gestione tecnico-amministrativa hanno sede presso l'UNICT (capofila del progetto).

L'organizzazione scientifica e didattica del Master è affidata al Consiglio scientifico del Corso composto dai proff.:

Alessandra SCHININÀ, SSD. L-LIN/13, DISUM, dell'Università di Catania;

Lorenzo LOZZI GALLO, SSD. L-FIL-LET/15, DICAM, dell'Università di Messina;

Stefano RAPISARDA, SSD. L-FIL-LET/09, DISUM, dell'Università di Catania

Adriana DI STEFANO; SSD, IUS/14, Dipartimento di Giurisprudenza, Università di Catania.

Il Consiglio del Corso si avvale della collaborazione di *tutor* con competenze specifiche in relazione ai contenuti e alle finalità del Corso, con l'incarico per le attività di supporto organizzativo, sostegno alla didattica attiva, collegamento tra docenti, coordinamento delle attività di tirocinio.

Il Consiglio del Corso sovrintende all'organizzazione degli insegnamenti e ha funzioni di monitoraggio sul suo regolare funzionamento.

#### **Art. 3 - Sede, durata e contenuti dei corsi**

Il Master ha durata annuale, si articola su un totale di 1500 ore e prevede l'attribuzione di 60 crediti formativi. La frequenza al corso è obbligatoria nel limite minimo del 80%. Si prevedono attività didattiche in presenza e da remoto, in via telematica, tramite piattaforma MS Teams. Le lezioni si terranno in lingua inglese.

Le sedi delle attività didattiche in presenza sono: il Dipartimento di Scienze Umanistiche e la SDS di Lingue e letterature straniere di Ragusa dell'UNICT.

Il corso si articolerà come descritto nella scheda del progetto allegata.

#### **Art. 4 - Attività di docenza**

Le Parti concorrono alla realizzazione del suindicato Master mettendo a disposizione - secondo il piano organizzativo-didattico di cui all'allegato Progetto Master - le competenze di professori, docenti, ricercatori, esperti e studiosi.

Le attività didattiche e seminariali saranno assicurate dal personale accademico degli Atenei, enti o soggetti convenzionati.

È consentita la mobilità dei docenti tra gli Atenei presenti in Convenzione per lo svolgimento di attività didattiche del Master.

Ai docenti in servizio presso i suddetti Atenei, nonché ai docenti ed esperti esterni, verranno riconosciuti compensi secondo quanto è programmato nel piano finanziario del Progetto Master e comunque nei limiti del *budget* del Master, a condizione che abbiano assolto pienamente gli impegni didattici affidati.

#### **Art. 5 - Sicurezza**

Ciascuna Parte garantisce le coperture assicurative di legge contro il rischio degli infortuni del proprio personale e degli studenti, esperti, studiosi impegnati nello svolgimento delle attività concordate ai sensi e nel quadro della presente Convenzione, anche presso i locali e i laboratori dell'altra Parte.

Ciascuna Parte garantisce, inoltre, la copertura assicurativa per la propria responsabilità civile verso terzi (R.C.T.), compresi i danni alle apparecchiature in uso e/ o consegna.

Le persone afferenti alle Parti contraenti sono tenute ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente Convenzione, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al D.Lgs. n. 81/08 e successive modificazioni e integrazioni.

Sarà cura dell'Ente ospitante fornire la formazione, l'informazione e tutti i mezzi necessari per l'espletamento degli obblighi di legge sulla sicurezza e l'igiene nei luoghi di lavoro.

#### **Art. 6 - Obblighi**

La realizzazione del corso di Master non comporta alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura per le Parti, salvo quelli che le stesse assumono con la sottoscrizione del presente atto.

#### **Art. 7 - Durata**

La presente Convenzione entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e avrà validità per tutta la durata del corso di Master. L'accordo potrà essere rinnovato per un altro anno qualora il Master sia nuovamente attivato.

#### **Art. 8 - Trattamento dei dati personali**

Le Parti si impegnano ad effettuare il trattamento dei dati personali nel rispetto della normativa vigente, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2006, come modificato ed integrato dal D.Lgs. n. 101/2018, nonché del regolamento (UE) 679/2016.

Titolari del trattamento sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate.

#### **Art. 9 - Foro Competente**

Le Parti accettano di definire amichevolmente qualsiasi controversia che possa nascere dal presente accordo; nel caso in cui non sia possibile dirimere la controversia in tal modo, si conviene che competente sia il Foro di Catania.

#### **ART. 10 - Sottoscrizione, registrazione ed imposta di bollo**

La presente Convenzione, sottoscritta con firma digitale, è soggetta alla registrazione solo in caso d'uso, e le relative spese saranno poste a carico della parte richiedente. Essa è, altresì,

soggetta all'imposta di bollo, il cui pagamento verrà assolto con modalità virtuale dall'UNIME, giusta autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate n. 67760 del 2010.

**Art. 11 - Disposizioni finali**

Per quanto non disposto nel presente accordo, le Parti rinviano alle vigenti disposizioni normative e regolamentari in materia.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA  
IL RETTORE  
*(Prof. Francesco Priolo)*

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA  
IL RETTORE  
*(Prof. Salvatore Cuzzocrea)*

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

## Proposta di attivazione del MASTER UNIVERSITARIO in

area di studi \_\_\_\_\_ nuova proposta \_\_\_\_\_ si \_\_\_\_\_ no \_\_\_\_\_

### 1. - INFORMAZIONI GENERALI

a.a. \_\_\_\_\_ livello **I** **II**

Dipartimento \_\_\_\_\_

partecipanti \_\_\_\_\_ numero minimo ( $\geq 10$ ) \_\_\_\_\_ numero massimo ( $\leq 50$ ) \_\_\_\_\_

durata \_\_\_\_\_ annuale (60 CFU) \_\_\_\_\_ 2 anni (60 CFU) \_\_\_\_\_ biennale (120 CFU) \_\_\_\_\_

lingua \_\_\_\_\_ italiano \_\_\_\_\_ inglese \_\_\_\_\_ francese \_\_\_\_\_ altro \_\_\_\_\_

a.a. prima attivazione \_\_\_\_\_ a.a. ultima attivazione \_\_\_\_\_ n. iscritti \_\_\_\_\_

altri atenei con i quali è organizzato il corso

ateneo	paese	data convenzione	titolo congiunto	
			si	no
			si	no
			si	no
			si	no

mobilità

località	paese	ente ospitante	data convenzione	n. sett.

Consiglio scientifico del corso (indicare per primo il direttore del corso)

cognome e nome	qualifica	SSD	dipartimento

struttura a cui fa capo la gestione amministrativa e finanziaria

---

## 2. - OBIETTIVI FORMATIVI

obiettivi formativi qualificanti

sbocchi occupazionali

master

professionalizzante

di aggiornamento

di area medica

professionalità formate (elencare i relativi codici ISTAT)

codice livello					denominazione



---

## 4. - PIANO DIDATTICO

insegnamenti o attività

n.	denominazione	SSD	CFU
T	tirocinio	-	
pf	prova finale	-	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
totale			

articolazione in moduli degli eventuali insegnamenti integrati

n.	ins. n.	denominazione del modulo	SSD	CFU
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				

---





---

## 6. - ARGOMENTI DEGLI INSEGNAMENTI

1 -

2 -

3 -

4 -

5 -

6 -

7 -

---

---

## **7. - DESCRITTORI DI DUBLINO**

conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding)

conoscenza e capacità di comprensione applicate (applying knowledge and understanding)

autonomia di giudizio (making judgements)

abilità comunicative (communications skills)

capacità di apprendere (learning skills)

---

---

## 8. - MODALITÀ DI SVOLGIMENTO

sede delle attività didattiche

n.	località	struttura	aula
1			
2			

calendario

data di		durata delle attività didattiche		
inizio lezioni	esame finale	n. settimane	n. di giorni/settim.	n. ore/giorno

frequenza obbligatoria                      si                      no                      percentuale minima richiesta

tirocinio

n.	azienda o ente	attività prevista	n. allievi
1			
2			
3			
4			
5			
6			

modalità di esame o verifica del profitto

insegnamento n.	1	2	3	4	5	6	7
prova scritta							
prova pratica							
prova grafica							
prova orale							
tesina							

modalità di svolgimento della prova finale

---

## 9. - PIANO FINANZIARIO

### ENTRATE

n.	descrizione	importo unitario	importo	
			minimo	massimo
1	numero di iscritti	-		
2	contributo di iscrizione			
3	eventuale residuo della precedente edizione	-		
4	contributo di esterni	-		
5	totale ENTRATE (2+3+4)			

### USCITE

A - SPESE PER LA DOCENZA				
		n. ORE	importo unitario	importo
6	docenza dell'ateneo			
7	docenza di altri atenei			
8	docenza a contratto			
9	totale SPESE per la DOCENZA (6+7+8)			
B - SPESE DELLA STRUTTURA PROPONENTE				
			importo	
			minimo	massimo
10	spese di gestione del corso (18)			
11	importo residuo da spendere per fini istituzionali (5-9-10)			
12	totale SPESE della STRUTTURA (10+11)			
totale USCITE (9+12)				

### DETTAGLIO delle SPESE DI GESTIONE DEL CORSO

		importo		
		minimo	massimo	
13	spese ordinarie (materiale di consumo, materiale didattico, ....)			
14	personale a contratto (tutors, collaboratori di segreteria, ....)			
15	borse di studio			
16	spese di trasferta per soggiorni di studio dei corsisti			
17	altro (specificare):			
18	totale SPESE DI GESTIONE (13+14+15+16+17)			

---

## 10. - NOTE INTEGRATIVE

ulteriori eventuali punti di forza della proposta

docenti che erogano almeno il 30% di CFU delle attività didattiche

motivazione dell'eventuale ripresentazione di master non attivato in precedenza

motivazione dell'eventuale richiesta di deroga al numero minimo e/o massimo di iscritti

motivazione dell'eventuale richiesta di deroga alla percentuale minima di frequenza

motivazione dell'eventuale richiesta di deroga ai criteri di pagamento della docenza

---

---

## **11. - CONTRIBUTI ESTERNI**

descrivere gli eventuali contributi non finanziari apportati da soggetti esterni